FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 180 Pontiac — S. District No. K — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Dufond N° 1 (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jules Maillard (Enumerator / Enumérateur)

Page 1 — Page 1

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. Maisons.	Family or Household. Familles ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant de son métier à la journée, à la tâche, à la leçon, à la pièce, etc.	Wage Earner. Employé. Months at work in factory or in home. Mois employé à son métier dans la famille.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'à son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autres occupations que la principale), $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Insane or idiotic. Atteint d'aliénation mentale.	Line. Ligne.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Marion Alfred	M	B	Chef	M	16 Janvier	1864	37	2	x	–	–	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	✓	1	–	–	–	–	–	–	–		/	/	/	/	Français		1
2		Rické Amy	F		Epouse	M	25 Janvier	1866	35	Ont	u	–	–	"	"	"													/	/	/	/	"		2
3		Marion Alfred	M		fils	C	12 Fev	1893	8	2	x	–	–	"	"	"															/	/	"		3
4		" Hélène	F		fille	C	31 Juillet	1894	6	2	x	–	–	"	"	"																/	/	"		4
5		" Rémi	M		fils	C	30 Août	1895	5	2	x	–	–	"	"	"																/	/	"		5
6		" Jessie	M		fils	C	29 Janv	1898	3	2	x	–	–	"	"	"																/	/	"		6
7		Rousseau Alma	F		Belle-fille	C	26 Janv	1887	14	2	x	–	–	"	"	"															/	/	/	/	"		7
8		Joseph	M			C	15 Août	1883	17	Ont	u	–	–	"	"	"															/	/	/	/	"		8
9	2	2	St Onge Alcime	M		Chef	M	25 Avril	1874	26	2	u	–	–	"	"	"	Cultivateur	✓	1										/	/	/		Anglaise		9
10		Sullivan Alice	F		Epouse	M	19 Oct	1880	20	Ont	u	–	–	Irlandaise	"	"																		Hongroise		10
11		St Onge Edouard	M		fils	C	16 Mai	1899	1	2	x	–	–	Française	"	"																				11
12		" Adélina	F		fille	C	10 Oct	1900	7/12	2	x	–	–	"	"	"																				12
13		Damien	M		frère	C	10 Avril	1	71	2	u	–	–	"	"	"															/	/				13
14	3	3	Marion Joseph	M		Chef	M	1 Oct	1854	46	2	x	–	–	"	"	Ecossais	Cultivateur	✓	1										/	/	/		Anglaise		14
15		Foster Martina	F	R	Epouse	M	26 Mars	1865	38				✓	Américaine	"	Presbyt														/	/	/	/	Française		15
16		Marion Wellington	M		fils	C	30 Avril	1880	19	2	x		✓	Française	"	Catholique														/	/	/	/	"		16
17		" Arthur	M		"	C	16 Janv	1883	17	2	x		✓	"	"	"														/	/	/	/	"		17
18		" Thomas	M		"	C	1 Juin	1885	15	2	x		✓	"	"	"														/	/	/	/	"		18
19		" Joséphine	F		fille	C	26 Août	1887	13	2	x		✓	"	"	"														/	/	/	/	"		19
20		" James	M		fils	C	7 Août	1889	11	2	x		✓	"	"	"														/	/	/	/	"		20
21		" Edmond	M		"	C	26 Sept	1891	9	2	x		✓	"	"	"														/	/	/	/	"		21
22		" Johny	M		"	C	18 Juil	1893	7	2	x		✓	"	"	"																/		"		22
23		" Victoria	F		fille	C	21 Sept	1896	5	2	x		✓	"	"	"																				23
24		" Lizzie	F		"	C	16 Oct	1897	3	2	x		✓	"	"	"														/	/	/		Anglaise		24
25		Kitts Martha	F		Belle-mère	V		1851	49				✓	Hongroise	"	Presbyt														/	/	/		"		25
26	4	4	Dugan Denis	M	B	Chef	C			31			✓	Irlandaise	"	Catholique	Cultivateur													/	/	/	/	Française		26
27	5	5	Lambert Hyppolite	M		Voisin	M							Française															/	/	/	/	"		27
28	6	6	Marion Alcide	M		Voisin	M							"															/	/	/	/	"		28
29	7	7	Brossard Edmond	M		"	M							"															/	/	/	/	"		29
30	8	8	Raymond Jos	M			M	8 Avril	1862	38	2	x		Française															/	/	/	/	"		30
31			Legault Elise	F		Epouse	M	8 Janv	1863	38	2	x		"															/	/	/	/	"		31
32			Raymond Francis	M		fils	C	8 Mai	1890	10	2	x		"															/	/	/	/	"		32
33			" Amélie	M		"	C	15 Oct	1897	8	2	x		"																	/	/	"		33
34			" Josephat	M		"	C	15 Oct	1893	7	2	x		"																		/	/	"		34
35			" Rosa	F		fille	C	10 Nov	1895	5	2	x		"																						35
36			" Alexina	F		"	C	8 Oct	1897	3	2	x		"																						36
37			Sylvio	M		fils	C	10 Mai	1900	11/12	2	x		"															/	/	/		Anglaise		37
38	9	9	McCann Daniel	M		Chef	M	16 Avril	1870	29	2	x		Irlandaise			Cultivateur	✓		1								/	/	/		"		38
39			Hammond Amy	F		Epouse	M	2 Avril	1869	31	2	x		"															/	/	/		"		39
40			Kelly Amy	F		Locataire	V			28	2	x		"															/	/	/	/	Française		40
41	10	10	Rocan Rémi	M		Chef	M	16 Janv	1848	53	2	x		Française			Cultivateur	✓											/	/	/	/	"		41
42			Lambert Lizzie	F		Epouse	M	11 Août	1858	56	2	x		"															/	/	/	/	"		42
43			Rocan Marie A	F		fille	C	12 Nov	1874	26	2	x		"															/	/	/	/	"		43
44			" Joseph	M		fils	C	1 Janv	1876	25	0	x		"															/	/	/	/	"		44
45			" Arthur	M		"	C	28 Sept	1879	21	2	x		"															/	/	/	/	"		45
46			" Philippe	M		"	C	21 Juin	1881	19	Etats Unis			"																						46
47	11	11	St Amour Jules	M		Chef	V			47	2	x		"			Cultivateur	✓										/	/	/	/	"		47
48	12	12	Lacroix Joseph	M	B	Chef	M							Canadienne		Presbyt													/	/	/	/	Anglaise		48
49	13	13	Rocan Edouard	M			C			29				Française		Catholique	Cultivateur	✓		1								/	/	/	/	Française		49
50	14	14	Duchesne Gilbert	M			M	25 Oct	1858	45	2	x		"																						50